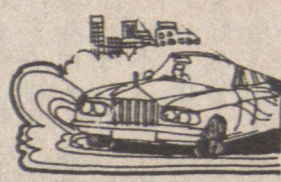


(18)



朱門劫

(423)

金

秋

春

家

秋

「四姨，你去不要緊，你等一會兒再來。」不，我們等一會兒到你家來看你，」齊同情地說。齊同是「四姨」的兒子，他是一個很有才華的青年，他是一個很有才華的青年，他是一個很有才華的青年...

閱定即請報本完看

立衛電子工程有限公司
Standward Electronic Systems Ltd
PAUL KWAN
承接工商樓宇防火警報設備，住宅電子防盜系統，警報控制中樞。廿四小時專人為閣下忠誠服務。政府註冊，U.L.C. 核準，工作快捷，價錢公道。
日(中文) 324-8062
夜(英文) 254-1829
地址: 1351 ADANAC ST. VANCOUVER B.C.

區煒電器電子工程公司
A. V. SYSTEMS LTD.
本公司專門技術人材，經驗豐富負責安裝修理商店，住宅，柏文樓宇各種大小電器工程，防盜警報，防火設備，音響系統，通訊裝置(INTERCOM)廿四小時緊急維修，平，快，好。
電話: 251-5218 政府牌照

8ING PLUMBING
安裝水喉潔具
承接政府大廈
831 Commercial Dr.
電話: 254-4935 拆配
安裝沙井 修理土庫積水
Wet Basements Made Dry
承接消防水喉 電動通渠
修理水喉漏水
All Work Fully Guaranteed

富劉
承接裝修
8 A 地址
7 E 地址
9 地址
1 地址
4 地址
3 地址
8 地址
9 地址
新電話

嘉華冷暖氣工程
煤氣 冷氣 暖氣
Tel. 251-1616
存士定東街 1131 號
△快修安裝
△收費從廉
△政府牌照
△日夜服務
△電費開支

吉里冷氣工程公司
專修大小商業廚房冷氣系統，設計安裝及修理，忠誠服務，快，準，妥當。
電話: 877-1111
872 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，合格估價，電器修理，日夜服務。
電話: 291-1518 八七八八八八八八

GARY TSE REALTY LTD
#8-426 MAIN ST. VAN.B.C.
謝大鈞 電話: 278-2994 270-1971
GARY TSE 或 683-4618
△新屋兩間在乃房，一千四百尺，土庫有廚房，近乃房，交通方便，可租可買。
△西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。

陳健錦 KINSON CHAN
公司: 685-1821
△近郊著名「維多利亞」唐餐館連實業佔地六千呎，有泊車場，無競爭，做獨市，雅座百餘，冷氣，酒牌廚具俱備，一星期六天營業，四至十年，生意穩定，六十五萬，潛力未盡，售六拾多萬。
△西區，著名唐餐館連實業，酒牌，前途無量，售六拾多萬，三萬餘呎，無什費，年淨收高拾一萬餘，售一百廿九萬。
△高貴林大街，商業樓四拾餘萬，佔地四萬四千呎，取價四十餘萬，京士威大街，兩舖位上柏文五組，租出，售廿四萬五千。
△西區，兩層，潔白三廁三睡房，土庫裝修好，全面積四千四百呎，三套半浴室，有泳池，雙車房，售廿二萬餘。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。

建成實業有限公司 KINSON REALTY LTD.
RM. NO. 11A 501 MAIN STREET VANCOUVER B.C. V6A 2V2
住家: 263-1668
△近郊著名「維多利亞」唐餐館連實業佔地六千呎，有泊車場，無競爭，做獨市，雅座百餘，冷氣，酒牌廚具俱備，一星期六天營業，四至十年，生意穩定，六十五萬，潛力未盡，售六拾多萬。
△西區，著名唐餐館連實業，酒牌，前途無量，售六拾多萬，三萬餘呎，無什費，年淨收高拾一萬餘，售一百廿九萬。
△高貴林大街，商業樓四拾餘萬，佔地四萬四千呎，取價四十餘萬，京士威大街，兩舖位上柏文五組，租出，售廿四萬五千。
△西區，兩層，潔白三廁三睡房，土庫裝修好，全面積四千四百呎，三套半浴室，有泳池，雙車房，售廿二萬餘。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。

蘇迺毓 CLIFF TO
住家: 421-3430
公司: 876-8841
多活實業有限公司 DOGWOOD REALTY LTD.
△專營大小商業樓宇免費估價
△四十九街夾細街，二房兩廁，地四十六乘一四〇，九萬餘。
△四十五街夾菲沙，五房三廁，近公園學校巴士，開價十一萬餘。
△西區柏文近海邊，廿單位，收入厚，近購物中心巴士，有景。
△乃房夾四十九，新屋三房近公園學校，十七萬餘。

大成產業有限公司 GRAND FORTUNE REALTY LTD.
200 E. PENDER ST. VAN. B.C.
△經營一切房地產買賣生意
△高級公寓大廈，一百個單位，鋼骨水泥，十四萬餘，開價四十九萬九千。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。
△近西區，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁，可代客建築新屋，五房二廁。

湯天豪 Howe G. Tong
公司電話: 687-7979
住家電話: 325-0527
△新屋位三街夾乃房，樓上三睡房兩廁，樓下裝修有客廳和浴室(共三套水廁)開價十三萬九千元。
△一年新屋位東區，近交通學校，樓上三睡房兩廁，樓下全部裝修完竣，共三套水廁，雙車房，售廿二萬餘。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。
△東區，兩層，全面積二千六百呎，紅瓦天面，大地，售廿七萬。

美高 湯天豪
437-7209
687-2215
325-0527
△近乃房夾三街，上層三睡房二廁，主人房有水廁，土庫全部裝修，正門向南，後面可看見「北溫」美景，售九萬九千元起，建築商大本備求，有意買者請速。
△美高 湯天豪 437-7209 687-2215 325-0527

陳永柏 PATRICK CHAN
公司電話: 879-6761
住家電話: 274-1378
△二十九街近域多利街，上層三房，廳廚廁，土庫一房單位可出租，另有洗衣房，街角地，地點適中，購物方便，巴士直通唐人埠，價錢相宜，廉讓八萬九，有住有租收好過交租，詳細情形請電陳永柏。

恆生實業燕梳公司 NORTHBRIDGE REALTY
1743 E. BROADWAY, VAN. B.C.
william ng 住家電話: 521-3012
△溫哥華購物商場，全新商場，佔地一萬四千多呎，年租十三萬八千，售一百七十萬。
△一年新商場，佔地一萬二千呎，年租九萬，售一百二十萬。
△佔地一萬二千呎，年租九萬，售一百二十萬。
△佔地一萬二千呎，年租九萬，售一百二十萬。
△佔地一萬二千呎，年租九萬，售一百二十萬。
△佔地一萬二千呎，年租九萬，售一百二十萬。

王震漢 THOMAS C. WONG
公司電話: 879-6761
住家電話: 254-2587
△房屋相文，兩層，兩房，土庫，另有一睡房，廚廁，可收租，平，地，九萬餘。
△七街近二街，四睡房，土庫，另有兩睡房。
△展覽會館兩層，八萬餘，售一萬餘，急售。
△高貴林，四睡房，五廁，七年，生意日營約四萬五，五萬八。
△高貴林，四睡房，五廁，七年，生意日營約四萬五，五萬八。
△高貴林，四睡房，五廁，七年，生意日營約四萬五，五萬八。
△高貴林，四睡房，五廁，七年，生意日營約四萬五，五萬八。